



EUROPESE CENTRALE BANK

31 december 2002

PERSBERICHT

DE GECONSOLIDEERDE WEEKSTAAT VAN HET EUROSYSTEEM per 27 december 2002

I. Posten die niet verband houden met monetaire-beleidstransacties

In de week die eindigde op 27 december 2002 kwam de daling van EUR 103 miljoen in **Goud en goudvorderingen** (actiefpost 1) overeen met de verkoop (in overeenstemming met de “Central Bank Gold Agreement” (Overeenkomst tussen Centrale Banken inzake goud) van 26 september 1999) van 10 ton goud door een nationale centrale bank van het Eurosysteem.

In dezelfde week steeg de netto-positie van het Eurosysteem in vreemde valuta (actiefposten 2 en 3 minus passiefposten 7, 8 en 9) met EUR 0,5 miljard naar EUR 240,6 miljard ten gevolge van cliënten- en beleggingstransacties.

De door het Eurosysteem aangehouden verhandelbare waardepapieren die zijn uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied en die luiden in euro (actiefpost 7) daalden met EUR 0,2 miljard naar EUR 33,1 miljard. De post **Bankbiljetten in omloop** (passiefpost 1) steeg met EUR 6,7 miljard naar EUR 374,6 miljard. De verplichtingen aan de overheid (passiefpost 5.1) stegen met EUR 4,9 miljard naar EUR 49,8 miljard.

II. Posten die verband houden met monetaire-beleidstransacties

De totale kredietverlening door het Eurosysteem aan kredietinstellingen (actiefpost 5 minus passiefposten 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 en 4) steeg met EUR 13,8 miljard naar EUR 234,4 miljard. Op maandag 23 december 2002 verviel een langerlopende herfinancieringstransactie van EUR 15 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 15 miljard verrekend. Op dezelfde dag verviel een “fine-tuning”-transactie van EUR 10 miljard. Op dinsdag 24 december 2002 verviel een basisherfinancieringstransactie van EUR 65 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 88 miljard verrekend.

Het beroep op de **Marginale beleningsfaciliteit** (actiefpost 5.5) was vrijwel nihil (vergeleken met EUR 0,3 miljard in de voorafgaande week), terwijl het beroep op de **Depositofaciliteit** (passiefpost 2.2) EUR 0,2 miljard bedroeg (vergeleken met EUR 1,2 miljard in de voorafgaande week).

III. De rekeningen-courant van de kredietinstellingen van het eurogebied

Ten gevolge van alle transacties steeg de rekening-courantpositie van kredietinstellingen bij het Eurosysteem (passiefpost 2.1) met EUR 2,4 miljard naar EUR 129,1 miljard.

Europese Centrale Bank

Afdeling Pers en Informatie

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Reproductie is toegestaan op voorwaarde dat de bron wordt vermeld.



EUROPESE CENTRALE BANK

Geconsolideerde weekstaat van het Eurosysteem per 27 december 2002

(EUR miljoenen)

Activa	Stand per 27 december 2002	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties	Passiva	Stand per 27 december 2002	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties
1 Goud en goudvorderingen	130.858	-103	1 Bankbiljetten in omloop	374.600	6.710
2 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta			2 Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidsmaatregelen, luidende in euro		
2.1 Vorderingen op het IMF	32.527	609	2.1 Rekeningen-courant (met inbegrip van reserveverplichtingen)	129.146	2.401
2.2 Tegoeden bij banken en beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	216.107	-530	2.2 Depositofaciliteit	159	-1.005
	248.634	79	2.3 Termijndeposito's	0	0
3 Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	19.881	-315	2.4 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0
4 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro			2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	0	0
4.1 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren en leningen	4.020	300		129.305	1.396
4.2 Vorderingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0	3 Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	15	0
	4.020	300	4 Uitgegeven schuldbewijzen	2.029	0
5 Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidsmaatregelen, luidende in euro			5 Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro		
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	191.501	23.000	5.1 Overheid	49.842	4.921
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	45.000	0	5.2 Overige verplichtingen	5.243	197
5.3 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	-9.999		55.085	5.118
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	0	0	6 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	8.810	-731
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	40	-235	7 Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	1.232	-150
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	48	18	8 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta		
	236.589	12.784	8.1 Deposito's, tegoeden en overige verplichtingen	20.067	-626
6 Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	109	-54	8.2 Verplichtingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0
7 Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	33.098	-155		20.067	-626
8 Overheidsschuld, luidende in euro	66.306	-800	9 Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	6.567	0
9 Overige activa	93.062	374	10 Overige passiva	64.121	393
			11 Herwaarderingsrekeningen	106.307	0
			12 Kapitaal en reserves	64.420	0
Totaal Activa	832.558	12.110	Totaal Passiva	832.558	12.110

Totaal/ subtotalen kunnen door afronding enigszins verschillen.